



ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

Dossier del BHI N° S3/3084

CIRCULAR No. 81/2008
8 de Octubre 2008

10ª REUNION DE LA COMISION SOBRE LA PROMULGACION DE RADIOAVISOS A LA NAVEGACION (CPRNW)

Referencia: Circular del BHI No. 39/08 fechada el 25 de Abril del 2008.

Estimado(a) Director(a),

1. La 10ª Reunión de la CPRNW se celebró en la Dirección de Hidrografía y Navegación, en Niteroi, Brasil, del 25 al 29 de Agosto del 2008. A la reunión asistieron 30 representantes de los 15 Estados Miembros siguientes: Argentina, Australia, Brasil, Canadá, España, Estados Unidos de América, Francia, Grecia, India, Noruega, Pakistán, Reino Unido, Sudáfrica, Suecia y Turquía. Entre éstos se contaban 13 Coordinadores NAVAREA y 1 Coordinador de Sub-área. También asistieron Observadores de la OMM y de Inmarsat y un representante del BHI.

2. El informe completo de la reunión y todos los documentos de la misma están disponibles en el sitio Web de la OHI: www.who.int >Committees>CPRNW. A continuación encontrarán un breve resumen de los principales temas tratados en la reunión.

Documentación del WWNWS.

3. Tras la aprobación, por COMSAR 12, de las enmiendas a las Resoluciones A.705(17) y A.706(17) según se enmendaron, el CPRNW consideró detalladamente el proyecto de revisiones del Manual Mixto OMI/OHI/OMM de Información sobre la Seguridad Marítima y sobre las Publicaciones de la OHI S-53 y su Apéndice 1, preparadas por el Grupo de Trabajo sobre la Revisión del Documento del WWNWS. Se finalizó el trabajo sobre estas publicaciones y el proyecto de los textos fue enviado posteriormente a los Estados Miembros de la OHI (Circular del BHI No. 70/08 del 12 de Septiembre) y a la OMM, para su aprobación antes de su sumisión a COMSAR 13. La 10ª Reunión de la CPRNW consideró también de forma preliminar el trabajo emprendido sobre la revisión del Manual Internacional SafetyNET. Esta tarea será considerada adicionalmente por el GT sobre la documentación del WWNWS durante la semana posterior a COMSAR 13. Se proyecta pues que la revisión sea finalizada durante la 11ª Reunión de la CPRNW, antes de su sumisión a los Estados Miembros de la OHI, para su aprobación y posterior sumisión a COMSAR 14, en el 2010.

Ampliación del WWNWS para que cubra las Aguas árticas.

4. La CPRNW consideró las decisiones tomadas por COMSAR 12, según se informó en la Circular de referencia, relativas a la ampliación del WWNWS a las aguas árticas y a los TdRs revisados, entregados al CD Mixto OMI/OHI/OMM de Servicios de Información sobre la Seguridad Marítima (ISM) en el Artico. Se consideró la posibilidad de incluir la especificación sobre las zonas de solapamiento en el Manual de las Definiciones del Sistema Inmarsat, para asegurarse de que los buques reciban los mensajes antes de entrar en una zona NAVAREA específica. Posteriormente, las propuestas han sido enviadas a los Coordinadores NAVAREA del Artico, para su acuerdo antes de su inclusión en el Informe del CD a COMSAR 13.

5. Tras los informes recibidos de los nuevos Coordinadores NAVAREA para el Artico, la CPRNW opina que las transmisiones de pruebas podrían empezar en el 2009 / 2010, y que todas las NAVAREAs podrían ser declaradas "operacionales" en una fecha común, probablemente en el 2011. La CPRNW opina también que esta declaración de "estado operacional" para el Artico, que constituye

un hito en la entrega de ISM, merece ser celebrada por la OMI, la OHI y la OMM. El Presidente examinará este asunto de forma más detallada.

Información sobre el GMDSS / la ISM.

6. La Comisión recibió auto-evaluaciones relativas a la ISM, procedentes de diecinueve de las veintiuna NAVAREAs; las únicas que no enviaron auto-evaluaciones fueron las NAVAREAs XIV (Nueva Zelanda) y XVI (Perú). También se recibieron informes del Presidente del Panel NAVTEX de la OMI y de la Organización Meteorológica Mundial (OMM), que asistieron a la reunión.

Creación de sub-áreas para los Mares Negro y Caspio en la NAVAREA III.

7. La Comisión discutió brevemente sobre la posibilidad de establecer sub-áreas para la diseminación de ISM que cubrirá los Mares Negro y Caspio; sin embargo, este asunto debe discutirse en la NAVAREA III. La información recibida de la OMI indicó que, aunque la Convención SOLAS no se aplicaba probablemente al Mar Caspio actualmente, podría establecerse un servicio coordinado si todos los Estados Costeros estaban de acuerdo.

Curso de Formación en materia de Creación de Capacidades sobre la ISM.

8. El Presidente informó sobre el éxito del tercer Curso de Formación sobre ISM, que dispensaron los representantes de España, el Reino Unido y los EE.UU. a la Comisión Hidrográfica Regional de los Mares Mediterráneo y Negro. Se programan cursos adicionales para la Comisión Hidrográfica del Atlántico Oriental, la Comisión Hidrográfica del Océano Índico Septentrional y la Comisión Hidrográfica de la Zona Marítima de la ROPME, en el 2009.

Reorganización de la Estructura de los Comités de la OHI.

9. La reunión consideró y aprobó los proyectos de TdRs y de RdPs requeridos para tomar en cuenta la Estructura del Comité de la OHI revisada, que entrará en vigor el 1 de Enero del 2009. La Comisión aprobó la decisión tomada en la 9ª Reunión de la CPRNW, que recomendaba cambiar su nombre al de: Subcomité del Servicio Mundial de Radioavisos a la Navegación (WWNWS). El Presidente presentará los proyectos de TdRs y RdPs a la reunión del Comité de Coordinación Inter-Regional (IRCC), que celebrará su primera reunión en Junio del 2009. La CPRNW decidió posponer la elección de un Vice-Presidente, tal y como se requiere en las RdPs, hasta su reunión del 2009.

Sumisión a la 12ª Reunión del Subcomité de Radiocomunicaciones y de Búsqueda y Salvamento (COMSAR) de la OMI.

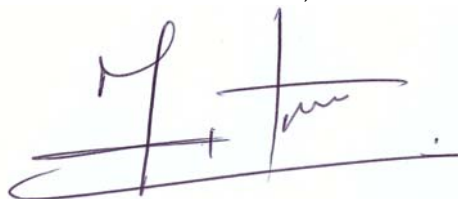
10. Se proyecta que el BHI y el Presidente de la CPRNW preparen un breve informe sobre las conclusiones de la 10ª Reunión de la CPRNW, basándose en esta Circular, para su sumisión a la 13ª reunión del Subcomité COMSAR.

Próxima Reunión.

11. La 11ª Reunión de la CPRNW (WWNWS1) se celebrará en el BHI, en Mónaco, del 24 al 28 de Agosto del 2009. La información sobre la reunión estará disponible en el sitio Web de la OHI en su momento.

En nombre del Comité Directivo

Atentamente,



Vice-Almirante Alexandros MARATOS
Presidente

